



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: General  
28 January 2011

Russian  
Original: English

---

**Комиссия по народонаселению и развитию**

**Сорок четвертая сессия**

11–15 апреля 2011 года

Пункт 4 предварительной повестки дня\*

**Общие прения, посвященные национальному опыту в вопросах народонаселения:  
рождаемость, репродуктивное здоровье и развитие**

**Заявление, представленное организацией  
"Адвокаты молодежи", неправительственной  
организацией, имеющей консультативный статус  
при Экономическом и Социальном Совете**

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

---

\* E/CN.9/2011/1.



## Заявление\*

1. 12 августа 2010 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию, провозгласившую этот год Международным годом молодежи<sup>1</sup>. 12 августа 2010 года Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла резолюцию, провозгласившую этот год Международным годом молодежи.

2. Почти половина населения мира – около 3 миллиардов человек – это люди в возрасте младше 25 лет. Около 85 процентов молодежи мира проживает в развивающихся странах. Программа действий признает, что все люди имеют право свободно принимать ответственное решение относительно количества своих детей, интервалов между их рождением и времени их рождения и располагать для этого необходимой информацией и средствами без какой бы то ни было дискриминации, принуждения и насилия. Факты говорят о том, что еще многое предстоит сделать:

- осложнения в период беременности и родов являются главной причиной смерти девушек в возрасте 15–19 лет в развивающихся странах<sup>2</sup>;
- ежегодно дети рождаются у 16 миллионов девушек в возрасте от 15 до 19 лет<sup>3</sup>;
- по оценкам, почти половина случаев материнской смерти по причине небезопасных абортов в развивающихся странах приходится на молодых женщин в возрасте 24 лет и младше<sup>4</sup>;
- в 2008 году по всему миру на молодых людей в возрасте 15–24 лет пришлось 40 процентов новых случаев инфицирования ВИЧ<sup>5</sup>;
- ежедневно дополнительно инфицируются 2500 молодых людей, и сегодня по всему миру насчитывается свыше 5,7 миллиона молодых людей, живущих с ВИЧ/СПИДом<sup>6</sup>;
- только 40 процентов всех молодых людей располагают правильной информацией для защиты от инфицирования ВИЧ<sup>7</sup>.

3. Молодежь – это не просто демографическая категория, это наше будущее. С учетом того факта, что молодежь сексуально активна, она имеет право на информацию в отношении возможности выбора сексуального поведения.

\* Настоящее заявление задается без официального редактирования.

<sup>1</sup> Резолюция 64/134.

<sup>2</sup> UNFPA: No Woman Should Die Giving Life Factsheet 2010.

<sup>3</sup> WHO. Why is giving special attention to adolescents important for achieving Millennium Development Goal 5? Fact Sheet WHO/MPS/08.14, 2008.

<sup>4</sup> WHO. Unsafe abortion: global and regional estimates of the incidence of unsafe abortion and associated mortality in 2003. Fifth edition. 2007 p 19.

<sup>5</sup> International Year of Youth Health and Young People Factsheet 2010.

<sup>6</sup> WHO Factsheet no345 Young People: Health Risks and Solutions August 2010.

<sup>7</sup> Report to the High Level Event on HIV and AIDS, 2008.

4. В связи с вышесказанным мы настоятельно призываем незамедлительно принять следующие меры:

- a) **расширение прав и возможностей молодежи:** необходимо расширять права и возможности молодых людей, связанные с гендерным равенством; правами женщин и мужчин иметь контроль над вопросами, касающимися их сексуального поведения и репродуктивной функции, и свободно и ответственно принимать по ним решения без какого бы то ни было принуждения, дискриминации и насилия на основе взаимного согласия, равноправных взаимоотношений и между женщинами и мужчинами, полного уважения человеческого достоинства и общей ответственности за сексуальное поведение и его последствия;
- b) **всестороннее сексуальное просвещение:** необходимо признать право молодых людей на получение информации путем содействия развитию основанного на фактических данных и соблюдении прав человека всестороннего сексуального просвещения и консультирования, как в школе, так и вне школы. Эффективное сексуальное просвещение должно выходить за пределы биологии и включать информацию по таким вопросам, как сексуальное и репродуктивное здоровье, в том числе использование презервативов и других контрацептивных методов и средств; гендерное равенство; здоровые и позитивные аспекты сексуального поведения; взаимоотношения полов; гендерное и сексуальное насилие; гендерное разнообразие; здоровые эмоциональные процессы; права человека; а также борьба с дискриминацией<sup>8</sup>. Такое просвещение должно обеспечивать молодым людям четко осознанные возможности выяснить собственные воззрения и ценности, практиковать принятие решений и получать другие жизненные навыки, которые им потребуются для того, чтобы делать свободный и информированный выбор, касающийся вопросов их сексуальной жизни;
- c) **услуги с учетом интересов молодежи:** при предоставлении учитывающих интересы молодежи услуг в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья необходимо обеспечивать защиту права молодых людей на неприкосновенность частной жизни, конфиденциальность, уважение и информированное согласие. Такое информирование и услуги должны включать в себя доступ к основанному на фактических данных и соблюдении прав человека всестороннему сексуальному просвещению и консультированию, а также необходимо информирование и услуги в отношении передаваемых половым путем инфекций, сексуальных надругательств, применения контрацептивных средств и методов по планированию семьи, беременности и безопасных абортов. Необходимо разработать специализированные комплексные программы и услуги в области просвещения по вопросам сексуального и репродуктивного здоровья и ВИЧ/СПИДа для молодежи и подростков, которые базировались бы на выраженных ими потребностях, особенно применительно к молодым людям, инфицированным ВИЧ. Необходимо устранить правовые барьеры, ограничивающие доступ молодых людей к важнейшим услугам, такие как согласие со стороны родителей и супругов, возраст для вступления в брак и проблемы конфиденциальности;

<sup>8</sup> Ibid., §§ 21-23 and 60, 63.

- d) **разнообразие:** необходимо признавать и уважать разнообразие молодежной среды, включающее сексуальную ориентацию и половую идентичность, способности, уровень образования и жизненный опыт (но не ограничивающееся ими). Следует поощрять и поддерживать целенаправленные исследования проблем молодежи, сбор статистических данных в разбивке по возрасту и полу и разработку программ совместно с представителями молодежи, принимая во внимание указанные критерии. Необходимо принимать меры к ликвидации дискриминационной практики и пагубной традиционной практики в отношении молодых людей, в частности молодых женщин, девочек и представителей сексуальных меньшинств;
  - e) **участие молодежи:** необходимо обеспечить активное вовлечение молодых людей, в рамках школьных занятий и вне школы, включая инвалидов и перемещенных лиц из числа молодежи, в планирование, осуществление и оценку мер в области развития, которые оказывают непосредственное влияние на их повседневную жизнь. Необходимо инвестировать средства в молодежь посредством программ наставничества, инициатив по наращиванию потенциала и равноправных партнерств между молодыми и взрослыми людьми;
  - f) **МКНР и будущие перспективы:** необходимо оказать поддержку инициативе, выдвинутой на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи по продолжению осуществления целей и задач Программы действий МКНР после 2014 года. Необходимо принять участие в специальной сессии в ходе шестьдесят девятой сессии Генеральной Ассамблеи и вновь подтвердить приверженность этим целям и задачам на самом высоком политическом уровне.
5. Только в том случае, если будут осуществлены указанные меры, молодые люди смогут вести здоровую жизнь, в которой сексуальность станет позитивным и доставляющим удовольствие аспектом.
-